

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



دانشگاه تربیت مدرس

پایداری منظر در مجتمع‌های مسکونی

چک لیستی برای ارزیابی پایداری

ترجمه:

دکتر اسماعیل ضرغامی

عضو هیأت علمی دانشگاه تربیت مدرس شهید رجائی

مهندس میلاد الفت

سرشناسنامه	: اسمیت، کارل، ۱۹۷۴-م.
عنوان و نام پدید آور	: Smith, Carl پایداری منظر در مجتمع های مسکونی / اکارل اسمیت، نایجل دانت، اندی کلیدن]. ترجمه اسماعیل ضرغامی، میلاد الفت.
مشخصات نشر	: تهران: دانشگاه تربیت دبیر شهید رجائی، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری	: خ، ۲۵۰ ص: جدول.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۶۵۹۴-۵۵-۲
وضعیت فهرست نویسی	: فیپا
یادداشت	: عنوان اصلی: Residential Landacape Sustainability: A Checklist Tool, 2007.
یادداشت	: کتابنامه.
موضوع	: طراحی پایدار
موضوع	: باغ ها - جنبه های زیست محیطی
موضوع	: باغداری پایدار
موضوع	: کارگاه های ساختمانی - برنامه ریزی
موضوع	: خانه های بوم شناختی
شناسه افزوده	: دانت، نایجل
شناسه افزوده	: Dunnett, Nigel
شناسه افزوده	: کلیدن، اندی
شناسه افزوده	: Clayden, Andy
شناسه افزوده	: ضرغامی، اسماعیل، ۱۳۳۸-، مترجم
شناسه افزوده	: الفت، میلاد، ۱۳۶۴-، مترجم
شناسه افزوده	: دانشگاه تربیت دبیر شهید رجائی
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۴ پ۳ الف/۴۵/SB۴۷۲
رده بندی دیویی	: ۷۱۲/۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۴۱۵۳۶۵۶



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

عنوان	: پایداری منظر در مجتمع های مسکونی چک لیستی برای ارزیابی پایداری
ترجمه	: دکتر اسماعیل ضرغامی، عضو هیأت علمی دانشگاه تربیت دبیر شهید رجائی، مهندس میلاد الفت
ویراستار علمی	: دکتر علی شرقی
ویراستار ادبی	: شهرام طهماسبی
نوبت چاپ	: اول- بهار ۱۳۹۵
انتشارات	: دانشگاه تربیت دبیر شهید رجائی
لیتوگرافی	: فرانقش
چاپ	: فردوس
طراح جلد	: شهرام طهماسبی
ناظر چاپ	: محمد معتمدی نژاد
کارشناس چاپ و صفحه آرا	: نیره فیروزی
کارشناسان	: طاهره کیا/ علی رضایی اهورانی
شمارگان	: ۱۰۰۰ جلد
قیمت	: ۱۴،۰۰۰ تومان
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۶۵۹۴-۵۵-۲
ISBN: 978-600-6594-55-2	

کلیه حقوق این اثر برای مؤلفین و مترجمین و دانشگاه تربیت دبیر شهیدرجائی محفوظ است.

نشانی: تهران، لویزان - کد پستی ۱۵۸۱۱-۱۶۷۸۸ - صندوق پستی ۱۶۳ - ۱۶۷۸۵ - تلفن: (۲۶۳۲) ۹ - ۲۲۹۷۰۰۶۰، ۲۲۹۷۰۰۷۰، تلفکس: ۲۲۹۷۰۰۴۲، پست الکترونیکی: Publish@srutu.edu، وب سایت: http://Publish.srutu.edu

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	فصل اول / توسعه مناطق مسکونی و بافت‌های پایدار
۳	مقدمه
۶	تعاریف توسعه و منظر پایدار
	توسعه پایدار
۷	منظر پایدار
۱۱	پایداری در برنامه‌ریزی و توسعه انگلیس
۱۶	نقش کلیدی مسکن در توسعه سبز
۲۱	ایده‌ها و ابتکارات متداول برای توسعه پایدار خانه‌های انگلیس
	دهکده‌های شهری و اجتماعات هزاره
۲۵	پروانه BREEAM مسکن
۲۸	این ابتکارات چه تأثیراتی برگسترش اجتماعات مسکونی پایدار داشته‌اند؟
۳۱	منابع
۳۷	فصل دوم / فرصت‌هایی برای بهبود توسعه پایدار در ساخت‌وسازهای جدید و پایدار مسکونی
۳۹	حفاظت از منابع و کاهش آلودگی و تلفات مصرف انرژی و کنترل خرد اقلیم اثر گلخانه‌ای و مصرف انرژی در خانه
۴۰	ایجاد جان‌پناه‌های بادی
۴۲	دسترسی به نور خورشید و سایه
۴۳	تشویق به پیاده‌روی و دوچرخه‌سواری تأثیر استفاده از ماشین
۴۴	طراحی مسیرهای حمل‌ونقل
۴۷	خصوصیات و طراحی دقیق مصالح سخت منظرسازی انرژی ساخت و ارزیابی چرخه زندگی مصالح سخت

۵۲	منبع الوار چوبی
۵۴	معامله چوب و خرده کاری‌های آن
۵۸	پلاستیک و فلزات نسبتاً پایدار
۵۹	محصولات معدنی و غیرفلزی نسبتاً پایدار
۶۱	ساخت‌وساز با مصالح دسته اول و بازیافتی
۶۴	طراحی مشخص و دقیق مصالح و پوشش گیاهی نرم منظر: ارزیابی چرخه زندگی گیاهی
۶۵	تولیدات گیاهی و عملکرد گلخانه
۶۸	طراحی نظام کاشت، اجرا و حفاظت
۶۸	گیاهان رنگارنگ و شیوه کاشت
۷۳	اندازه گیاهان
۷۴	شرایط سایت و آمادگی
۷۴	یکپارچگی گیاهان موجود
۷۷	مدیریت آب کاهش مصرف آب خانگی
۷۸	کنترل سیل آب‌های سطحی
۷۹	آلودگی و سیل
۸۰	سازگاری و سکونتگاه طبیعی
۸۱	سیستم‌های فاضلاب پایدار شهری
۸۷	بهبود عملکرد اکولوژیکی سایت و آسایش انسان عملکرد اکولوژیکی سایت حفاظت و ترغیب به سمت تنوع زیستی
۸۹	جنبه‌های پراهمیت طراحی و مدیریت در منظرسازی
۸۹	حفاظت از سرمایه اکولوژیکی موجود
۹۰	فرصت‌هایی برای ارتقای تنوع زیستی و شبکه‌های اکولوژیکی
۹۱	خانواده گیاهان: بومی‌ها، غیربومی‌ها و سرمنشأ آن‌ها
۹۴	ایجاد سلامتی و آسایش برای ساکنان فضاهای خصوصی و اشتراکی

۹۶	کمبود در تعداد باغ‌ها
۹۹	فضاهای مشترک
۱۰۲	فواید اجتماعی درختان
۱۰۳	راه‌های ترغیب ساکنان به پذیرش پوشش گیاهی پایدار در مناظر مسکونی
۱۰۵	منابع

۱۱۷ فصل سوم / تهیه یک چک‌لیست از منظر مسکونی پایدار

۱۱۹	مقدمه
۱۱۹	مروری بر عامل‌های چک‌لیست پایدار توسعه مسکونی
۱۲۴	بیان دقیق الگوی بکار رفته در روش خانه‌های زیستی BRE
۱۲۶	استفاده از روش خانه‌های زیستی برای ارزیابی منظر
	دسته انرژی
۱۲۸	دسته حمل‌ونقل
۱۲۹	دسته آلودگی
۱۳۱	دسته مصالح
۱۳۳	دسته آب
۱۳۴	دسته استفاده از زمین و اکولوژی
۱۳۵	دسته سلامتی و آسایش و رفاه
۱۳۷	اصلاح عوامل وزن‌دهی در خانه‌های زیستی
۱۳۷	ایجاد استانداردهای مناسب
۱۳۹	قضاوت در مورد کیفیت بصری
۱۳۹	محدودیت‌های کلی در روش ارزیابی چک‌لیست
۱۴۱	منابع

۱۴۳ فصل چهارم / نمونه‌های موردی: کاربرد چک‌لیست پایداری منظر مسکونی

۱۴۵	مقدمه
۱۴۶	دهکده هزاره گرینویچ، لندن
۱۴۸	چایلدوال، لیورپول
۱۵۰	ارزیابی نمونه‌های موردی در چک‌لیست منظر پایدار مسکونی
۱۵۰	دسته انرژی

	طراحی منظر خرد اقلیمی
۱۵۱	دسته حمل و نقل
	نحوه آرایش و طراحی مسیرهای پیاده و دوچرخه
۱۵۲	آرام کردن ترافیک
۱۵۳	دسته آلودگی
	کاهش استفاده از فرآوری‌های چوبی
۱۵۶	کاهش میزان سیلاب سایت از طریق ایجاد فضای سبز
۱۵۶	استفاده از فلز، بتن، آجرهای بازگردانی شده و پلاستیک بازیافتی
۱۵۷	کنترل عوامل شیمیایی در سایت
۱۵۷	طرز کار گلخانه‌ها
۱۵۸	کاهش سیلاب سایت از طریق طرح‌های پایدار فاضلاب شهری
۱۵۹	دسته مصالح
	منابع و فرآوری الوار چوبی
۱۶۰	ضریب کاهش عناصر فلزی
۱۶۰	استفاده از سنگ و سنگ‌دانه‌های بازیافتی یا بازگردانی شده
۱۶۱	انرژی حمل و نقل
۱۶۳	جزئیات دهی در کارهای سخت منظر
۱۶۴	توجه به فرم: طراحی و برقراری نظام کاشت
۱۶۸	سازمان‌دهی و اجرای نازک‌کاری در منظرسازی
۱۶۸	شکل زیست‌محیطی مصالح
۱۶۹	دسته آب
۱۶۹	دسته اکولوژی و استفاده از زمین
۱۶۹	حفاظت از عناصر موجود در منظر
۱۷۰	تنوع و ارتباط پوشش گیاهی
۱۷۱	کنترل پوشش گیاهی
۱۷۱	استفاده نامناسب از زمین
۱۷۱	عناصر مصنوعی در سکونتگاه طبیعی
۱۷۲	دسته سلامتی و آسایش و رفاه

۱۷۲	تأمین فضای خصوصی و مشترک
۱۷۴	حریم باغ
۱۷۴	امکان بازی کودکان در فضاهای اشتراکی
۱۷۷	فرصتهایی برای کاشت و تولید مواد غذایی
۱۷۸	نشانه‌های راهنمای طراحی، برچسب‌های نگهداری و بهبود کاشت گیاهان اکولوژیکی
۱۷۸	پوشش درختی طراحی شده
۱۷۹	چه عواملی پایداری منظر مسکونی را تقویت و یا سست می‌کنند؟
۱۷۹	عوامل تأثیرگذار در بهبود پایداری منظر مسکونی
	گزارشی از طراحی منظر پایدار و ملاقات اولیه با یک معمار منظر
۱۸۰	عواملی که پایداری منظر را زایل می‌کنند
	هزینه و سختی در تأمین منابع و انتخاب مصالح بازگردانی شده
۱۸۱	تأثیر بافت و حق تصدی
۱۸۲	ایجاد فضا برای گیاهان و درختان
۱۸۴	نتیجه‌گیری
۱۸۶	منابع
۱۸۷	پیوست / چک لیست جزئی پایداری مناظر مسکونی
۱۸۹	جزئیات طرح
	تاریخ ارزیابی
۱۸۹	۱- دسته انرژی
۱۸۹	۱-۱ دریافت غیرفعال خورشیدی (۳ امتیاز وجود دارد)
۱۹۰	۱-۲ سایه‌اندازی تابستانی (۳ امتیاز وجود دارد)
۱۹۱	۱-۳ تعدیل باد با استفاده از منظرسازی (۴ امتیاز وجود دارد)
۱۹۲	۱-۴ فضای خارجی برای خشک کردن (۲ امتیاز وجود دارد)
۱۹۳	مرجع‌های انرژی
۱۹۳	۲- دسته حمل‌ونقل
۱۹۴	۲-۱ جانمایی شبکه حمل‌ونقل (۷ امتیاز موجود می‌باشد)
۱۹۴	۲-۲ طراحی جزئی شبکه حمل‌ونقل (۴ امتیاز وجود دارد)
۱۹۷	مراجع حمل‌ونقل

- ۱۹۸ ۳- دسته آلودگی
- ۱۹۸ ۳-۱ الزامات قراردادی (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۱۹۸ ۲-۳ جزئیات الوار چوبی (۴ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۲ ۴-۳ استفاده از عناصر فلزی بازگردانی شده (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۳ ۵-۳ استفاده از عناصر پلاستیکی بازیافتی (به استثنای کانتینرهای گلخانه‌ای) (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۳ ۶-۳ استفاده از کانتینرهای بازیافتی / بازگردانی شده پلاستیکی (۳ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۴ ۷-۳ دیگر کنترل‌کننده‌های آفت در گلخانه (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۴ ۸-۳ استفاده از عناصر بتنی و آجری بازگردانی شده (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۵ مراجع آلودگی
- ۲۰۶ ۴- دسته مصالح
- ۲۰۶ ۱-۴ منابع الوار چوبی خارجی (۳ امتیاز وجود دارد)
- ۲۰۷ ۲-۴ الوار چوبی: پیش‌فرآوری بارنگ‌ها و محافظ‌ها (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۱۰ ۳-۴ عناصر فلزی با تأثیر اندک (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۱۱ ۴-۴ عناصر پلاستیکی با اثرات محدود (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۱۲ ۵-۴ سنگ، سیمان و سنگ‌دانه‌ها با تأثیرات محدود
- ۲۱۵ ۶-۴ استفاده از مصالح «بومی» (۱۱ امتیاز وجود دارد)
- ۲۱۷ ۷-۴ جزئیات دهی در کارهای سخت منظر (۱۱ امتیاز وجود دارد)
- ۲۲۰ ۸-۴ کارهای نرم منظر (۲۳ امتیاز وجود دارد)
- ۲۲۵ ۴- ۹ اجرای منظر (۱۶ امتیاز وجود دارد)
- ۲۲۸ مراجع مصالح
- ۲۳۱ ۱-۵ منابع جایگزین آب (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۳۱ ۲-۵ پوشش دادن با مالچ
- ۲۳۲ مراجع آب
- ۲۳۲ ۱-۶ حفاظت از عناصر موجود در سکونتگاه طبیعی (۲ امتیاز وجود دارد)
- ۲۳۲ ۲-۶ بالا بردن ارزش اکولوژیکی سایت از طریق عملیات اصلی (۷ امتیاز وجود دارد)
- ۲۳۵ ۳-۶ ارتباط عناصر سبز درون سایت: (۴ امتیاز وجود دارد)

۲۳۶	۴-۶ محدوده‌های ارزشمند سکونتگاه طبیعی و بهره‌وری مناسب از زمین همسایه (۲) امتیاز وجود دارد)
۲۳۷	مراجع استفاده از زمین و اکولوژی
۲۳۸	۷- سلامتی و رفاه و آسایش
۲۳۸	۷-۱ فراهم کردن فضاهای خصوصی و مشترک (۸ امتیاز وجود دارد)
۲۴۲	۷-۲ منظر مسکونی و سلامت و رفاه و آسایش (۱۲ امتیاز وجود دارد)
۲۴۶	مراجع سلامت و رفاه و آسایش
۲۴۸	۸- جمع‌بندی